



Membru COGEN România



## CONTRACT DE FURNIZARE Nr. 8511 / 12.06.2024

### 1. Preambul

În temeiul Legii nr. 99 din data de 19.05.2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, **între**

**TERMOFICARE CONSTANȚA S.R.L.**, cu sediul în municipiul Constanța, str. Badea Cârțan nr.14A, județul Constanța, telefon: [redacted] fax: [redacted] e-mail: [redacted] C.U.I. [redacted] înscrisă în Registrul Comerțului la nr. [redacted] cont bancar nr. [redacted] deschis la Banca [redacted] Sucursala Constanța, reprezentată prin [redacted], în funcția de Director General, în calitate de **entitate contractantă**, pe de o parte,

și

**LINDE GAZ ROMANIA S.R.L.** cu sediul în Timisoara, str. Avram Imbroane nr.9, telefon: [redacted] fax [redacted] numar de înmatriculare [redacted] C.U.I. [redacted] cont [redacted] deschis la [redacted] Sucursala Romania, reprezentata legal prin [redacted] în funcția de Director General, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

**contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

**entitate contractantă și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către entitatea contractantă, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, sa le furnizeze entității contractante;

**servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

**origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci cand prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de nationalitatea furnizorului.

**destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

**termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 - Camera Internațională de Comerț (CIC).

**forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou,

# SOCIETATEA TERMOFICARE CONSTANȚA S.R.L.

Sediul social în Mun. Constanța, Str. Badea Cârțan, Nr. 14A, 900507

J13/418/2021, CUI:RO43709449

Tel: 0341.461.234;

Fax: 0241.616.937;

e-mail:office@termoficare-constanta.ro

website:www.termoficare-constanta.ro



Membri COGEN Romania



enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forța majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

*zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile;

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include formă de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## CLAUZE OBLIGATORII

### 4. Obiectul principal al contractului

Achiziția a **2200 Kg** de **acetilenă**, conform caracteristicilor solicitate prin caietul de sarcini și în conformitate cu propunerea tehnico-financiară anexată la prezentul contract.

### 5. Prețul contractului

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit furnizorului de către entitatea contractantă, conform ofertei financiare, este de **99.000,00 lei fără TVA**.

5.2 **Prețul unitar** al produsului livrat: acetilenă =            **fără TVA/ kg**.

5.3 **Prețul chiriei** pentru buteliile proprietate a furnizorului aflate în custodia Termoficare Constanta:            **fără TVA/butelie /zi**.

5.3 **Prețul unitar și prețul chiriei rămân ferme pe toată durata contractului.**

5.4 Prețul unitar și prețul contractului includ transportul produselor la sediul entității contractante.

5.5 Oferta tehnico- financiară este parte integrantă din prezentul contract.

### 6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract este valabil pe o perioadă de **12 luni**, după semnarea contractului de către ambele părți.

6.2 Prezentul contract încetează să producă efecte la data încheierii procesului-verbal de recepție finală, **dar nu mai devreme de îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate de fiecare parte semnatară a contractului de față, conform clauzelor contractuale.**

6.3. Entitatea contractantă are dreptul de a opta pentru suplimentarea cantităților de produse prevazute în prezentul contract, respectiva suplimentare fiind condiționată de existența resurselor financiare alocate cu aceasta destinație.

6.4. Prelungirea prezentului contract se realizează cu acordul părților în prealabil, materializat prin act adițional.

### 7. Termene și modalități de livrare

7.1. Termenul de livrare este de maxim 48 ore de la data primirii comenzilor ferme date de entitatea contractantă.

7.2. Livrarea se face direct la sediul entității contractante din Constanta, str. Interioara nr. 4; prețul transportului este inclus în prețul gazului.

7.3. Modalitate de livrare este conform ofertei de preț.

### 8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini;
- b) oferta tehnico-financiară
- c) acte adiționale la contract (*dacă este cazul*).



Membreu COGEN România



## **9. Obligațiile principale ale furnizorului**

9.1 Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexată la prezentul contract.

9.2. Furnizorul se obliga:

a) să emită :

- Certificat de conformitate;
- Certificat de calitate;
- Certificat de garanție;
- Fișa tehnică de securitate.

b) să asigure transportul produselor la sediul TERMOFICARE CONSTANTA SRL – Str. Interioară nr. 4, Constanța.

9.3 Furnizorul se obligă să despagubească entitatea contractantă pentru prejudiciul direct cauzat și dovedit cu documente justificative împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură urmare a nerespectării obligațiilor asumate de către furnizor, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către Entitatea contractantă.

## **10. Obligațiile principale ale entității contractante**

10.1 Entitatea contractantă se obligă să emită comandă pentru produsele solicitate.

10.2 Entitatea contractantă se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

10.3 Entitatea contractantă se obligă să achiziționeze și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

## **11. Garanții**

11.1. Termenul de valabilitate al acetilenei îmbuteliată este de 12 luni de la data livrării.

11.2. În cazul în care butelia nu are presiunea specificată, aceasta se schimbă de către furnizor, în termen de **maxim 48 ore**;

11.3 În cazul în care acetilena nu corespunde parametrilor, se schimbă sau se stornează valoarea buteliei respective.

## **12. Modalități de plată**

12.1 Plata se va efectua în lei.

12.2 Entitatea contractantă se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în 30 de zile de la transmiterea facturii de către entitatea contractantă.

12.3 Semnarea procesului-verbal de recepție cantitativă și calitativă va avea loc la data livrării produselor.

## **13. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor**

13.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, una din părți nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci cealaltă parte este îndreptățită să deducă din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din valoarea obligațiilor neonorate, respectiv de **0,02% pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor** contractuale.

13.2 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre parti - în mod culpabil și repetat - dă dreptul celeilalte parti de a considera reziliat contractul de drept, fără somație și punere în întârziere și fără intervenția instanței de judecată, în baza prezentului pact comisoriu de grad IV.



Membru COGEN România



13.3 - Entitatea contractantă își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

13.5 Depășirea termenului de plata cu mai mult de 15 zile calendaristice dă dreptul Furnizorului de a suspenda efectuarea livrărilor ulterioare până la efectuarea plății facturilor restante și a sumelor accesorii aferente.

13.6 Depășirea termenului de plată cu mai mult de 60 de zile calendaristice dă dreptul Furnizorului de a declara rezilierea unilaterală a Contractului, cu obligarea Beneficiarului la plata sumelor datorate și penalități de întârziere conform art. 13.1.

## **CLAUZE SPECIFICE**

### **14. Recepție și verificări**

14.1. Înainte de a intra în posesia mărfii, entitatea contractantă trebuie să se asigure de conformitatea acesteia cu cantitatea și caracteristicile stabilite conform standardelor în vigoare.

14.2. Buteliile de acetilenă vor fi prevazute în mod obligatoriu cu sigilii pe robinete și capac de protecție, în caz contrar vor fi respinse la recepție.

14.3. Se vor respecta încărcările conform greutateților înscrise pe butelie, în caz contrar vor fi respinse la recepție. Recepția se va face verificându-se greutatea nominală la fiecare butelie de acetilenă.

14.4. Atât entitatea contractantă cât și furnizorul au obligația de a notifica, în scris, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru îndeplinirea prezentului contract.

### **15. Condiții generale de închiriere**

15.1. Livrarea produselor în butelii/baterii de butelii proprietatea Furnizorului se va face în regim de închiriere la taxele și tarifele prevăzute în prezentul contract. Regimul închirierii buteliilor/bateriilor de butelii se desfășoară strict în scopul îndeplinirii obiectului Contractului.

15.2. Fiecare predare-primire de butelii/baterii de butelii este consemnată într-un proces verbal semnat de către delegații ambelor Părți, în care sunt menționate butelii/baterii de butelii predate/primate, identificate individual pe baza sistemului de coduri de bare.

#### **15.3. Perioada de închiriere**

Perioada de închiriere se calculează de la data ridicării buteliilor până la data returnării integrale a fiecăreia.

#### **15.4. Dreptul de utilizare**

Dreptul de utilizare a buteliilor se extinde exclusiv asupra depozitării și consumului gazelor tehnice achiziționate de la furnizor. Entitatea contractantă nu are dreptul de a preda și / sau subînchiria bunurile unor terți – chiar și pentru o folosință temporară.

#### **15.5. Reparații la bunurile închiriate**

Reparațiile cauzate de uzura provenită în urma folosirii bunurilor conform normelor legale cad în sarcina furnizorului.

15.6. Entitatea contractanta se obligă să nu achiziționeze gaze îmbuteliolate de la alți furnizori în butelii/baterii de butelii puse la dispoziție de Furnizor, fără acordul acestuia. În caz contrar, Furnizorul este exonerat de orice răspundere, iar Entitatea contractanta își asumă răspunderea pentru eventualele pagube produse. În această situație Furnizorul are dreptul să rezilieze unilateral contractul.

15.7. Pentru buteliile/bateriile de butelii preluate de la Furnizor, Entitatea contractanta se obligă să le transporte, manipuleze, utilizeze corespunzător, să le depoziteze respectând prevederile legale în vigoare (prescripțiile ISCIR referitoare la recipiente sub presiune, normele ADR privind transportul substanțelor periculoase, normele de protecție a muncii, normele PSI, instrucțiuni de utilizare, etc) fiind răspunzător de paza și integritatea acestora.



15.8. Entitatea contractanta se obligă ca pe perioada derularii contractului, să returneze Furnizorului, la solicitarea scrisa a acestuia, buteliile/bateriile de butelii proprietatea acestuia astfel cum au fost preluate.

15.9. La încetarea prezentului Contract, Entitatea contractanta are obligația de a restitui toate bunurile ce i-au fost închiriate de către Furnizor. În cazul imposibilității de restituire a buteliilor/bateriilor de butelii închiriate, Entitatea contractanta va achita o penalitate egala cu contravaloarea acestora conform listei de preturi afișată în punctele de vânzare Linde, cât și pe site-ul Furnizorului. Plata penalităților aferente buteliilor nereturnate nu conferă Entității contractante transmiterea dreptului de proprietate asupra acestora, buteliile rămânând în continuare proprietatea Furnizorului pana la returnarea lor.

### **16. Recepție, inspecții și teste**

16.1. Entitatea contractantă are dreptul de a inspecta produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile în caietul de sarcini.

16.2. (1) Inspecțiile la care vor fi supuse produsele, recepția calitativă și cantitativă, se vor face la sediul entității contractante din [redacted] Constanța astfel:

1. recepția cantitativă prin verificarea listei de cantități conform notei de comandă;
2. corespondența între aviz, factură și marfa livrată din punct de vedere cantitativ și calitativ;
3. existența documentelor însoțitoare la livrare:

- Fișa tehnică produs

- Aviz de expediție

Lipsa acestor documente la livrarea produsului va conduce la refuzarea mărfii, fără obligații financiare din partea entității contractante.

4. încadrarea în termenul de livrare.

(2) Entitatea contractanta are obligatia de a notifica, in scris, furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

16.3. Dreptul entității contractante de a inspecta, și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al entității contractante, anterior livrării acestora la destinația finală.

16.4. Dacă vreunul din produsele inspectate nu corespunde specificațiilor din propunerea tehnica, entitatea contractanta are dreptul sa-l respinga, iar furnizorul are obligatia, fara a modifica pretul contractului, sa inlocuiasca produsele refuzate.

16.5. Pe toată perioada de derulare contractuala entitatea contractanta are obligatia de a anunța furnizorul în termen de 2 zile lucratoare de la data constatarii neconformitatilor, despre orice viciu ascuns cu privire la produsele livrate precum și despre orice altă nerespectare de clauze contractuale.

### **17. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

17.1 Furnizorul are obligatia de a livra produsele in termen de 48 de ore de la lansarea comenzii de catre entitatea contractanta și confirmarea acesteia de către furnizor, la destinatia finala indicata de entitatea contractanta, respectând:

a) termenul de livrare;

b) termenul comercial stabilit ([redacted]);

17.2 Furnizorul va transmite entitatii contractante documentele care insotesc produsele în conformitate cu oferta tehnico –economică și caietul de sarcini.

17.3. - Lipsa acestor documente la livrarea produsului va conduce la refuzarea mărfii, fara obligații financiare din partea entității contractante. Documentele ce vor însoți produsele vor fi prezentate în **limba romana**.



17.4 - Certificarea de către entitatea contractantă a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

17.5 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor privind recepția produselor.

## **18. Amendamente**

18.1. - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

## **19. Notificări**

19.1 - În accepțiunea partilor contractuale orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa / sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

19.2 - În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire (AR) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

19.3 - Dacă notificarea se trimite prin telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

19.4 - Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

## **20. Încetarea contractului**

20.1. Prezentul contract **se consideră desființat de drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără orice altă formalitate prealabilă, în virtutea prezentului pact comisoriu de gradul IV**, în cazul în care furnizorul:

- a) este declarat în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului contract;
- b) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- c) își încalca vreuna din obligațiile sale după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă de către cealaltă parte, ca o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.

20.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

20.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

20.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

## **21. Forța majoră**

21.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

## **SOCIETATEA TERMOFICARE CONSTANȚA S.R.L.**

Sediul social în Mun. Constanța, Str. Badea Cârțan, Nr. 14A, 900507

J13/418/2021, CUI:R043709449

Tel: 0341.461.234;

Fax: 0241.616.937;

e-mail:office@termoficare-constanta.ro

website:www.termoficare-constanta.ro



Membre COGEN România



21.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplină a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **22. Soluționarea litigiilor**

22.1 - Entitatea contractantă și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, entitatea contractantă și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, **atunci fiecare parte are dreptul să se adreseze spre soluționare, instanțelor judecătorești competente.**

### **23. Angajament privind confidențialitatea informațiilor și prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal**

23.1 Părțile, furnizorul și entitatea contractantă, fără a aduce atingere altor prevederi contractuale, se obligă să respecte prevederile Regulamentului UE nr.679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date (GDPR).

### **24. Limba care guvernează contractul**

24.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

### **25. Comunicări**

25.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

25.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **26. Legea aplicabilă contractului**

26.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### **27. Dispoziții finale**

27.1 Furnizorul este răspunzător de exactitatea și legalitatea datelor înscrise în facturi și în situațiile de plată și se obligă să restituie sumele încasate necuvenit și foloasele realizate aferente acestora sume, stabilite ca atare în urma controalelor organelor abilitate (C.F.I., C.F.P., Curtea de Conturi, Ministerul Finanțelor Publice, A.N.A.P, etc.)

27.2 Furnizorul va prezenta organelor abilitate mai sus menționate orice documente sau acte solicitate.

27.3 Prevederile contractuale referitoare la același aspect dar tratate în cuprinsul unor articole distincte din contract, vor fi complet definite prin cumularea prevederilor respectivelor articole.

27.4 Părțile contractante au obligația de a stabili persoanele specializate/responsabililor de contract, pentru a facilita buna derulare și rezolvare, în timp util, a tuturor problemelor impuse de derularea contractului după cum urmează:

- **Furnizorul** stabilește ca persoană competentă pe dl. [redacted], telefon [redacted], care va derula contractul și va ține legătura cu entitatea contractantă;
- **Entitatea contractantă** stabilește ca persoană competentă pe dna. [redacted], telefon: [redacted], care va derula contractul și va ține legătura cu furnizorul.

*Document ce conține date cu caracter personal prelucrate și protejate conform prevederilor GDPR/2016.*

*Prelucrarea ulterioară se va face cu respectarea Regulamentului UE nr. 679/2016.*

**SOCIETATEA TERMOFICARE CONSTANȚA S.R.L.**

Sediul social în Mun. Constanța, Str. Badea Cârțan, Nr. 14A, 900507

J13/418/2021, CUI:R043709449

Tel: 0341.461.234;

Fax: 0241.616.937;

e-mail:office@termoficare-constanta.ro

website:www.termoficare-constanta.ro



Membri COGEN România



Părțile au înțeles să încheie astăzi, **12.06.2024**, prezentul contract în doua exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ENTITATE CONTRACTANTA**  
**TERMOFICARE CONSTANTA S.R.L.**

**FURNIZOR**  
**LINDE GAZ ROMANIA S.R.L.**